



OSEM

ORQUESTA SINFONICA DEL ESTADO DE MEXICO

DIRECTOR TITULAR: MTRO. ENRIQUE BATIZ

P R O G R A M A U N O

ORQUESTA SINFONICA DEL ESTADO DE MEXICO

SEMBLANZA

Fundada el 27 de agosto de 1971 por el Maestro Enrique Bátiz Campbell, con el objeto de difundir la música sinfónica como un medio de identificación y de unión entre los Mexiquenses, la Orquesta se ha distinguido por ser la única en su clase que ofrece sus actuaciones en los 121 Municipios que integran el Estado de México; además, ha tenido destacadas presentaciones en todos los Estados de la República y desde luego en el Distrito Federal, distinguiéndose por haber sido la primera orquesta que recorrió las 16 Delegaciones Políticas del Distrito Federal. Varias de sus temporadas han sido presentadas en la Sala de Conciertos Nezahualcóyotl, Palacio de Bellas Artes, Auditorio Nacional, Conservatorio Nacional de Música, Castillo de Chapultepec, Palacio de Minería, Teatro de la Ciudad y en el Anfiteatro Bolívar.

En el ámbito internacional la OSEM realizó en 1975, 1979, 1980 y 1981 giras en los Estados Unidos por las ciudades más importantes de ese país. De 1983 a 1985 los destinos de la Orquesta fueron guiados por el Maestro Manuel Suárez. En 1985 el Maestro Eduardo Díazmuñoz, toma la batuta de la Orquesta terminando su gestión en 1989. Cabe resaltar la serie de apoyos otorgados a los jóvenes compositores, así como a los intérpretes mexicanos a través de los concursos que se realizan año tras año, dentro de las Temporadas de la Juventud a partir de 1984.

En agosto de 1987 la OSEM celebró el XVI Aniversario de su Fundación y en esa misma fecha se abre una nueva etapa, al efectuarse la inauguración de su sede: La Sala de Conciertos "Felipe Villanueva".

En lo referente a grandes personalidades del mundo musical que han sido invitados a dirigir la OSEM, podemos mencionar entre otros a los maestros:

León Barzin, Luis Herrera de la Fuente, Loris Tcheiknavorian, Stanislaw Wislocki, László Gatti, José Iturbi, Leonard Slatkin, Kurt Redel, Kurt Rapf, Kurt Woss, Carlos Riazuelo, José Guadalupe Flores, Kirk Trevor, Francisco Savín y Michael Charry. En lo que se refiere a los grandes exponentes del concertismo internacional, cabe destacar a los violinistas: Henryk Szeryng, Jorge Risi, Yuriko Kuronuma, Aarón Bitrán, Ruggiero Ricci, Hermilo Novelo, Manuel Suárez, Mauricio Ilasson, Carlos Castejón, Agustín León Ara, Román Revueltas, Luz Vernova, Rasma Lielmane, Enrique Espín Yépez, Vicente Saquicoray Félix Parra; a los violoncellistas: Janos Starker, Pierre Fournier, Yehuda Hanani, László Frater, Viocheslav Ponomarev y Justin Kagan; a los pianistas: Eva María Zuk, Jorge Federico Osorio, María Teresa Rodríguez, Guillermo Salvador, Edison Quintana, Claudio Arrau, Sigi Weissenberg, Gary Grafman, Jorge Suárez, Monique Dufil; a las cantantes: Lourdes Ambriz, Margarita Pruneda, Ma. Encarnación Vázquez, Martina Arroyo, Gilda Cruz Romo, Estrella Ramírez, Linda Zoghby, Ken Hicks y Leroy Lehr; y a los flautistas: Jean Pierre Rampal, Brenda Sakofsky, Sabina Laurain, Luis Cuevas y Jaime Segura. Desde luego cabe mencionar la presencia de los guitarristas Manuelo López Ramos, Alfonso Moreno y Roberto Medrano.



FELIX CARRASCO CORDOVA

Director Huésped.

Inició sus estudios musicales en Mexicali, donde residió hasta 1972. Posteriormente ingresó al Conservatorio Nacional de Música de la Ciudad de México, donde cursó estudios formales de piano, oboe y dirección de orquesta; éste último en la cátedra de San Francisco Savín. En 1978 se trasladó a Viena, Austria para estudiar en la Escuela Superior de Música (Hochschule fuer Musik) dirección de orquesta, composición, dirección de ópera y coros.

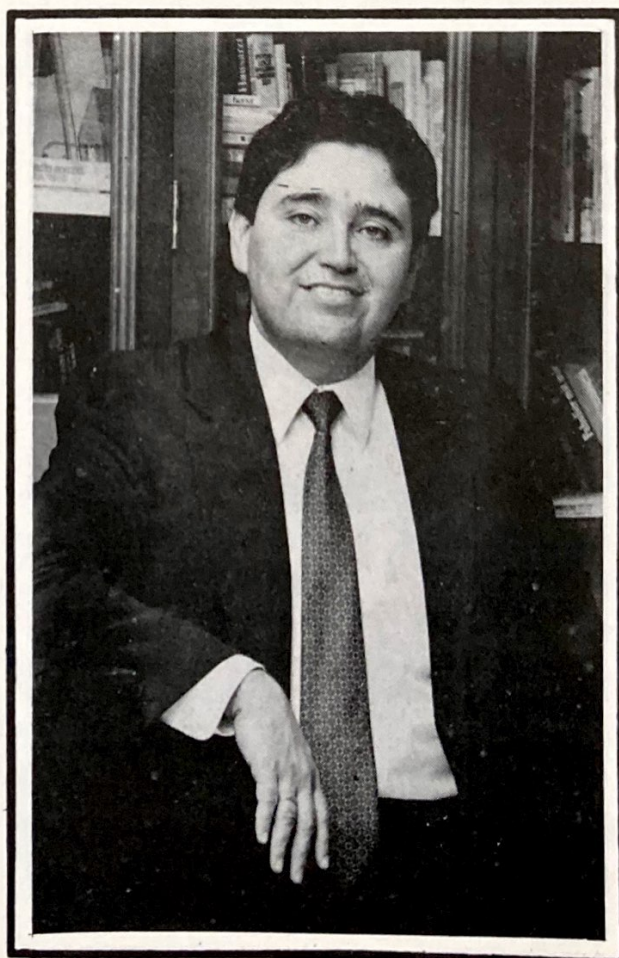
En 1982 obtuvo el título de director de orquesta con mención honorífica unánime. Así mismo, de 1982 a 1984 estudió la maestría en acompañamiento y dirección de ópera. Durante sus estudios fue becario de los gobiernos de Austria y México y de la Fundación Richard Wagner de Bayreuth, Alemania.

Luego de su presentación en la Sala Dorada del Musikverein de Viena, en 1982 asumió la dirección de la Primera Orquesta de Cámara Femenina de Austria y de la Orquesta Pro-Arte de Viena, y fue invitado por las orquestas austriacas; Tonkuenstler de Baja Austria, Orquesta de Cámara de Viena y el Ensamble Kontraste a dirigir conciertos en Viena y en otras ciudades de ese país.

De 1983 a 1985 colaboró con Herbert Von Karajan en las filmaciones de sus conciertos con la filarmónica de Viena .

En 1986 fue invitado a regresar a México para ocupar el puesto de director de asistente de la Orquesta Filarmónica de México.

Ese mismo año se hizo cargo de la Orquesta de la



Universidad de Querétaro y en 1987 le fue encomendada la formación de la Orquesta de la Sociedad Cultural Manuel M. Ponce, concebida para que difundiese la música de éste y de otros compositores mexicanos.

Durante 1989 y 1990 ocupó la subdirección artística de la Orquesta Filarmónica de la Ciudad de México.

Desde su regreso a México, Félix Carrasco es huésped asiduo de las principales formaciones sinfónicas del país y en la docencia ha sido catedrático en tres universidades: Nacional de México, Nuevo León y Coahuila.

En Enero de 1991 fue designado director titular y artístico de la Orquesta Sinfónica de la Universidad Autónoma de Nuevo León en Monterrey.



CARLOS PRIETO

Violonchelista

Carlos Prieto nació en la Ciudad de México y a los cuatro años empezó el estudio del violonchelo. Su maestro fue el chelista húngaro Imre Hartman. Posteriormente, hizo estudios con Pierre Fournier, en Ginebra y con Leonard Rose en Nueva York.

Fue amigo, durante muchos años, de Igor Stravinsky. Cuando Stravinsky regresó por primera vez a Rusia en 1962, tras cincuenta años de ausencia, Prieto, que en ese momento estaba estudiando en ese país, lo acompañó durante su histórica estancia en Moscú. Conoció también a Shostakovitch y ha estrenado su Concierto No.1, Opus 107, en diversas ciudades de México y España.

Ha tocado con numerosas orquestas de Europa, Rusia, Estados Unidos y América Latina. Unánimes y entusiastas críticas le han valido sus diversas giras por Europa, Occidental y Oriental, Estados Unidos, La Unión Soviética, Canadá, Japón, La República Popular China, India y América Latina. Ha tocado en muchas de las principales salas del mundo tales como el Carnegie Hall y el Lincoln Center en Nueva York, el Kennedy Center de Washington, el Roy Thomson Hall en Toronto, la Sala de la Filarmónica en Leningrado, la Salle Gaveau y la Salle Pleyel en París, el Concertgebouw en Amsterdam, el Teatro Real en Madrid, los Conservatorios de Zurich y Estrasburgo y en los festivales de Dubrovnik, Granada, Berlín, Helsinki, entre otros. "The New York Times" publicó una crítica entusiasta sobre su debut en el Carnegie Hall calificándolo como *"violonchelista que no conoce limitación técnica alguna y de impecables instintos musicales"*.



En 1985, participó muy activamente en los conciertos que celebraron el tricentenario del nacimiento de J.S. Bach y tocó sus seis suites para violonchelo solo, literalmente en todo mundo: en Nueva York (en el Lincoln Center, en donde tocó las seis Suites completas en un solo concierto), en Filadelfia, Pittsburgh, París, Moscú, Beijing, Shanghai, Nueva Delhi, Bombay, México, Bogotá, etc.

Carlos Prieto ha enriquecido notablemente el repertorio violonchelístico. Desde 1980 ha tocado estrenos mundiales de más de treinta obras, casi todas dedicadas a él. Entre ellas se encuentran obras del compositor español Joaquín Rodrigo, catorce conciertos para violonchello y orquesta de los principales compositores mexicanos y latinoamericanos y muchas otras obras. En 1994-95 tiene programados estrenos mundiales de nuevos conciertos de destacados autores europeos, americanos y latinoamericanos.

Sus grabaciones incluyen las Suites completas de Bach, obras de Shostakovich, Saint-Saens, Fauré, Boccherini, Tchaikovsky, Rajmaninov, Kodaly, Martinu, Bruch, R. Halffter y una serie de discos compactos dedicados a la música latinoamericana para violonchello, incluyendo estrenos mundiales de los conciertos de Ibarra, Zyman, R. Castro y Enríquez y obras de Ginastera, Piazzolla, Chávez, Ponce, Revueltas, Lavista, Garrido-Lecca y otros.

Carlos Prieto ha escrito tres libros: "Cartas Rusas" (1962), "Alrededor del mundo con el Violonchelo" (1988) y "De la URSS a Rusia", publicado en 1993.

En 1982 Carlos Prieto recibió el premio de la Unión Mexicana de Cronistas de Música y Teatro como "el mejor solista del año".

En 1991 recibió en manos del Presidente Salinas de Gortari el Premio Mozart.

En 1992 la ciudad de los Angeles California, le confirió un diploma especial por su "contribución a la amistad y entendimiento entre México y Estados Unidos a través de la música".

PROGRAMA 1

TRES DANZAS DE "LA NOVIA VENDIDA"

B. SMETANA (10')

Polka

Furiant

Danza de los comediantes

SUITE "EL CABALLERO DE LA ROSA"

R. STRAUSS (20')

INTERMEDIO

CONCIERTO EN SI MENOR PARA VIOLONCELLO Y ORQUESTA A. DVORAK (40')

Allegro - Grandioso

Adagio ma non troppo

Allegro moderato

SOLISTA: CARLOS PRIETO

DIRECTOR HUESPED: FELIX CARRASCO

Tres danzas de la ópera "LA NOVIA VENDIDA"

B. Smetana

Bedrich Smetana, nació en Leitomischl, el 2 de Marzo de 1824; murió en Praga, el 19 de Mayo de 1884.

Smetana estudió con Liszt y también con Proksch en Praga. Ya a los quince años era conocido como virtuoso del piano y compositor fecundo. Influenciado por los Poemas Sinfónicos de Liszt, escribió Ricardo III, el Campo de Wallenstein, Hakon Jaral y en 1848 fundó en Praga una academia de música y contrajo nupcias con la pianista Katharina Kolar. Ese año, sembrado de acontecimientos para él, había de ser decisivo en su vida artística, pues al estallar la revolución, se sumó a ella y sintió despertar en los más hondo de su ser la conciencia de su nacionalidad. Hasta entonces toda su educación había sido alemana y el alemán era su idioma, pero ahora empezaba a pensar y sentir como un checo y este estado nuevo mental y anímico abría nuevos horizontes y perspectivas a su inspiración musical.

Se trasladó a Goteborg, en Suecia, donde muy pronto se convirtió en un destacado elemento de la brillante y activa vida musical; se dedicó a la enseñanza, fue nombrado director de la Sociedad Filarmónica, y dirigió a la Orquesta Filarmónica de Goteborg. En 1850 falleció su esposa y al año siguiente, contrajo matrimonio con Betty Ferdinandi.

En 1860 se decretó que las diferentes nacionalidades involucradas en Austria, podrían desenvolver una vida libre, sin trabas políticas. El pueblo checo renacía.

En 1863, se instaló en Praga, se dedicó a la enseñanza y tres años más tarde, se puso al frente de la Orquesta de la Opera Nacional Checa. La primera de sus óperas Branibori u Chechách (Los brandenburgueses en Bohemia), llamó la atención por la fuerza de las ideas musicales y dramáticas. a ésta siguió Prodana Nevestá (La novia vendida), su obra maestra dentro del genero lírico. Esta ópera, pese a su caracter alegre, no es una opera cómica, sino una de arte serio que no nos presenta al campesino checo a través de la estampa grotesca y risible tradicional, sino que glosa y glorifica la vida aldeana y rural. El musicologo Nejdly, dijo que ésta ópera "es una verdadera encarnación de la alegría checa, de la naturaleza popular checa y de la filosofía checa, en un cuadro vivo y realista de la vida".

Smetana había sido condenado por el destino a sufrir idéntico suplicio que Beethoven, pero menos fuerte que éste, moralmente no pudo sobreponerse a la angustia y a la desesperación que como una marea incontenible iban apoderándose de él, y perturbadas del todo sus facultades mentales, hubo de ser recluido en un manicomio de Praga en donde murió.

Suite de la ópera "El Caballero de la Rosa"

R. Strauss.

Richard Strauss, nació en Munich, el 11 de Junio de 1864; murió en Garmisch (Alpes Bávaros), el 8 de Septiembre de 1949.

Pocos artistas, como éste, han tenido la fortuna de gozar de la fama y de la fortuna de la vida. Un hombre que tocaba el corno, dirigía y componía, le hicieron llevarlo por varias partes de Europa. Solo Mozart tuvo la versatilidad, este dominio cabal de los géneros más opuestos. Haydn, Beethoven, Schubert, Brahms, se orientaron hacia el concierto y la sinfonía; Gluck, Rossini, Donizetti, Wagner y Verdi, hacia el campo opuesto: la ópera. Strauss reúne, después de un siglo, las tendencias aparentemente divergentes como también sabe conciliar los estilos más diversos y supuestamente contradictorios.

En el campo sinfónico escribió: Concierto para violín y orquesta en re menor (1881); Concierto para corno y orquesta, en re mayor (1883); Sinfonía en fa menor (1884); De Italia, fantasía sinfónica (1886); Macbeth, poema sinfónico (1887), y una segunda versión en 1890; Don Juan, poema sinfónico (1888); Muerte y transfiguración poema sinfónico (1889); Las alegres travesuras de Till Eulenspiegel, poema sinfónico (1895); Así hablaba Zaratustra, poema sinfónico (1896); Don Quijote, variaciones fantásticas (1897); Una vida de un héroe, poema sinfónico (1898); Sinfonía doméstica (1930); Preludio festivo, para gran orquesta y órgano, compuesta para la inauguración del Konzerthaus de Viena (1913); Sinfonía alpina (1915); Parergón para la Sinfonía doméstica, para piano a una sola mano y orquesta (1925); Himno Olímpico para la inauguración de los juegos olímpicos de Berlín (1935); Música festiva para celebrar los 2600 años del Imperio del Japón (1940); Divertimiento para pequeña orquesta, según melodía de F. Cuperín (1942); Segundo concierto para corno y orquesta, en mi bemol mayor (1942); Metamorfosis, estudio para veintitrés cuerdas, en mi bemol mayor (1945); Concierto para Oboe y orquesta (1946).

Sus óperas comienzan a tener importancia, cuando la labor sinfónica está hecha.

Guntram (1894); Fuersnot (1901); Salomé (1905); Elektra (1908) y el Caballero de la Rosa (1910).

De esta impresionante ópera, el propio compositor extrajo una suite, que sólo las grandes orquestas pueden tocar. Es de una belleza increíble, de una instrumentación fantástica y sobre todo, al final en el vals, aquello se vuelve maravilloso.

Concierto para violoncello y orquesta

A. Dvorak

Antonin Dvorak (1841-1904) es el autor del célebre Concierto para Violoncello Op. 104. Compositor del período romántico y un convencido nacionalista, supo transcribir el espíritu de la música de su país, Checoeslovaquia. Habiendo escrito para todos los géneros, Dvorak dejó algunos conciertos, nueve sinfonías y las célebres Danzas Eslavas; habiendo sido hijo de un carnicero, éste se propuso enseñar el oficio a su hijo; éste con extraordinarias facultades para la música, se pagó sus estudios tocando en bares y restaurantes.

Con ayuda de una beca terminó sus estudios en el Conservatorio de Praga. Pronto su fama como compositor trascendió las fronteras de su país, habiendo sido Johannes Brahms quien le diera un gran apoyo recomendándolo a la editorial Simrok, y declarando: "este joven compositor tiene más ideas que todos nosotros juntos".

En 1892 Dvorak se trasladó a Estados Unidos en donde por dos años fue director del Conservatorio de Nueva York, estadia durante la que compuso algunas de sus grandes obras (el Cuarteto Americano y la Sinfonía del Nuevo Mundo). La producción de este compositor abarca el género sinfónico (sinfonías, poemas sinfónicos, danzas eslavas, conciertos) la música de cámara, música religiosa, etc. Entre los pocos conciertos para solista y orquesta, el que ocupa un sitio preponderante es el Op. 104 para Violoncello; obra excelsa en la que Dvorak logra un paralelismo entre solista y orquesta a la manera de Brahms y que se ha convertido en la obra cumbre que todo violoncellista anhela llegar a interpretar, obra que también fue compuesta durante el período neoyorquino, pero estrenada en Londres en 1896 con el violoncellista Leo Stern, habiendo actuado el propio actor como director.

La trilogía que forman las últimas sinfonías de Dvorak, notables por el desarrollo de la forma, es la No.7 en RE menor la que podría recibir el calificativo de patética o sinfonía seria dado el oscuro ambiente en que se desarrolla, que contrasta con la jovialidad de la No.8 en Sol mayor y con la grandilocuencia de la No.9 conocida como "Del Nuevo Mundo". Esta sinfonía es la más célebre de todas y, contrariamente a lo que se piensa de ella, su temática no es precisamente un reflejo de la música folklórica de los Estados Unidos. Su autor aceptaba que el famoso tema del corno inglés, del segundo movimiento, estaba relacionado con el estilo de los cantos espirituales de los negros. La sinfonía junto con el concierto para violoncello, es una manifestación del más alto estilo sinfónico no solo de su país, sino del mundo musical entero.

Integrantes de la Orquesta Sinfónica del Estado de México

CONCERTINO

Félix Parra

ASISTENTE DE CONCERTINO

Dobroslava Klich

VIOLINES PRIMEROS

Elena Dotzenko

Phillip Coonce

Ilia Fedotov

Carlos Rizzo

José A. Contreras

Carlos Castejón

Andrzej Nicze

Luis M. García

Vera Kulkova

Kathy Barrow

Sheryl Lashof

José Luis Cházaro

Alexandre Grizlov

Walter Carrillo

VIOLINES SEGUNDOS

Leonid Kurdov

Luis Palomino

Sigurlaug Ewaldsdottier

Fernando Mino

Alvaro Cubides

Héctor Mayorga

Luis Ramírez

Rodolfo Galván

Pablo Alfaro

Victor Palomino

Jaime Cházaro

Alba M. Cabrera

Oscar E. Díaz

Luis Antonio Vital

VIOLAS

Chingis Mamedov

BIBLIOTECARIO

Pablo Campero

Virgilio Valle

Augusto Carrión

Vladimir Batenine

Byron Díaz

Joaquín Ramírez

Jaime Cervantes

Pedro Urbán

Abel Garrido

Leonard D. Hassman

Stacey L. Fillippone

VIOLONCELLOS

Justin Kagan

Vitali Roumanov

Viocheslav Ponomarev

Roberto Trujillo

Renee Bosack

Luis E. Vital

Ivan Tchernyshov

Isaac González

Jairo Saquicoray

CONTRABAJO

Arturo Rodríguez

Fred Weiss

Marco A. Avendaño

Boris Vladishevsky

Vladimir Ochivalov

Dwight Bryan

Rafael Forero

Jesús Escudero

FLAUTAS

Sabina Laurain

Jaime Segura

Rossitza Ivanova

OBOES

Claudia Coonce

Joseph Shalita

CORNO INGLÉS

Lorraine Duso

CLARINETES

Sandra Potkay

Lorenzo Meza

FAGOTES

Antonio Briceño

Mauricio Rauda

CORNOS

Rodney Staten

Connie Briceño

David Jorgenson

Marga Tokar

Jeffrey Stahel

TROMPETAS

Gary F. Jobe

John Aranda

Louis Milinazzo

TROMBONES

Ramón Meza

Raúl Quezada

Christopher M. Olness

TUBA

Paul Conrad

TIMBALES

Pastor Castillo

ARPA

Melinda Zak

PERCUSIONES

Manuel García

Mariano Hernández

José Luis Barquera

TECNICOS

Marcelino Peñaloza

Juan Ortiz

PROXIMO CONCIERTO

PROGRAMA 2

ABRIL 29 Y MAYO 1o.

OBERTURA " EL SECRETO DE SUSANA " E. WOLF-FERRARI (4')

CONCIERTO PARA PIANO T ORQUESTA L. FERRERO(23')

SOLISTA: RICARDO CARAMELLA

INTERMEDIO

SINFONIA No. 1, EN DO MENOR Op. 68 J. BRAHMS(44')

DIRECTOR HUESPED: JOSE GUADALUPE FLORES

ADQUIERA

La colección de tres discos compactos en las oficinas
de la Orquesta Sinfónica del Estado de México

Plaza Fray Andrés de Castro Edificio "C" Primer Piso.
Toluca, México. Tels. (72) 14 52 19 y 14 46 84

antes del inicio y en el intermedio de los conciertos.

Volúmen I Rossini



Volúmen II Verdi



Volúmen III México - España



